

zofingen**regio**  
regionalverband

Voranschlag 2014





# Inhaltsverzeichnis

<b>Verband</b>	
Verbandsorgane	2
Mitgliedgemeinden nach Aufgabengebieten	3
<b>Erläuterungen zum Voranschlag 2014</b>	<b>4</b>
<b>Voranschlag, Detailbemerkungen, Gemeindebeiträge 2014</b>	
<b>Ressort Soziale Dienste</b>	
Kindes-/Erwachsenenschutzdienst (KESD)	5
Regionaler Sozialdienst (RSD)	6
Mütter- und Väterberatung (MVB)	7
Tagesfamilien (TF)	8
<b>Ressort Raumentwicklung</b>	
Regionalplanung (Repla)	9
<b>Ressort Marketing</b>	
Regionsmarketing (Market)	10
<b>Ressort Finanzen und Projekte</b>	
Zentrale Dienste	11
<b>Übersicht Gemeindebeiträge 2014</b>	<b>12</b>
<b>Anträge an die Abgeordnetenversammlung</b>	<b>13</b>

**zofingenregio**  
regionalverband

Regionalzentrum „Kustorei“, Thutplatz 19, 4800 Zofingen  
Telefon 062 745 91 91 Telefax 062 745 91 05 E-Mail [info@zofingenregio.ch](mailto:info@zofingenregio.ch)  
[www.zofingenregio.ch](http://www.zofingenregio.ch)

# Verbandsorgane

Amtsperiode aargauische Mitglieder 2010 - 2013

Amtsperiode luzernische Mitglieder 2013 - 2017

## Vorstand zofingenregio

Stand 01.08.2013

Name	Behörde	Wohnort	Verbandsfunktion	seit
Fischer Julius	Gemeindeammann Oftringen	Oftringen		2010
Grob Karl	Gemeindeammann Aarburg	Aarburg		2002
Grüter Thomas	Gemeindepräsident Pfaffnau	Pfaffnau	Vizepräsident	2013
Hottiger Hans-Ruedi	Stadtdammann Zofingen, Grossrat	Zofingen	Präsident	2006
Koch Hans-Jürg	Gemeindeammann Rothrist	Rothrist		2002
Kurth Werner	Gemeindeammann Strengelbach	Strengelbach		2006
Lehner Roger	Gemeindeammann Attelwil	Attelwil		2010
Luternauer Hans	Gemeindepräsident Reiden	Reiden		2013
Meienberger Josef	Vizeammann Murgenthal	Murgenthal		2010
Rüegger Manfred		Safenwil		1994
Schnyder Erich		Aarburg		2009

## Beratende Mitglieder

Name	Funktion	seit
Gehler Peter	Vertreter WRZ	2007
Etter Thomas	Abteilungsleiter Soziale Dienste	2013
Frösch Rainer	Abteilungsleiter Raumentwicklung	1993
Müller Markus	Abteilungsleiter Marketing	2003
Schmid Nadine	Abteilungsleiterin Finanzen und Projekte	2012

## Kontrollstelle zofingenregio

Name	Funktion / Beruf	seit
Baumgartner Peter	Finanzverwalter Rothrist	2006
Küng René	Finanzverwalter Zofingen	2006
Meier Roland	Mitglied Rechnungskommission Reiden	2009

# Mitgliedsgemeinden nach Aufgabenbereich

Die Aufgabenbereiche der verschiedenen Abteilungen sind unter [www.zofingenregio.ch](http://www.zofingenregio.ch) abrufbar.

ab 01.01.2014

Gemeinde	Kindes-/Erwachsenenschutzdienst	Sozialdienst	Mütter- und Väterberatung	Tagesfamilien	Regionalplanung	Regionsmarketing *)
<b>Aargau Bezirk Zofingen</b>						
Aarburg						
Attelwil						
Bottenwil						
Brittnau						
Kirchleerau						
Kölliken						
Moosleerau						
Murgenthal						
Oftringen						
Reitnau						
Rothrist						
Safenwil						
Staffelbach						
Strengelbach						
Uerkheim						
Vordemwald						
Wiliberg						
Zofingen						
<b>Aargau Bezirk Kulm</b>						
Schlossrued						
Schmiedrued						
Schöffland						
<b>Luzern Amt Willisau</b>						
Dagmersellen						
Pfaffnau						
Reiden						
Roggliswil						
Wikon						
<b>Total Gemeinden</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>21</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>13</b>

## \*) Bemerkung

Die Austritte von Aarburg, Rothrist und Strengelbach sind beim Regionsmarketing hier nicht berücksichtigt. Das Budget 2014 basiert auf der Annahme, dass das Regionsmarketing weitergeführt wird. Dazu müssen sich insbesondere die Kerngemeinden daran beteiligen.

# Erläuterungen zum Voranschlag 2014

## Entwicklung Gemeindebeiträge 2012 – 2014

Die Gemeindebeiträge entwickeln sich in den verschiedenen Aufgabenbereichen unterschiedlich:

Aufgabenbereich	Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Voranschlag 2014	Veränderung VA 2013 - 2014
Kindes-/Erwachsenenschutzdienst	956	859	887	3.2 %
Regionaler Sozialdienst	521	526	638	21.2 %
Mütter- und Väterberatung	526	555	514	- 7.4 %
Tagesfamilien	51	52	65	25 %
Regionalplanung	241	241	241	0 %
Regionsmarketing	436	436	227	- 48 %
<b>Total Aufgabenbereiche</b>	<b>2'731</b>	<b>2'669</b>	<b>2'572</b>	<b>- 3.6 %</b>

### Kindes-/Erwachsenenschutz- und Sozialdienst

An der 3. Zusammenarbeitskonferenz vom 03. November 2012 wurde nochmals bestärkt, die Bereiche Kindes- / Erwachsenenschutz- und Sozialdienst aus dem Regionalverband auszugliedern. Die betroffenen Gemeinden sind daran, eine für ihre Bedürfnisse geeignete Lösung zu suchen. Eine Umsetzung auf 2014 kann noch nicht erfolgen, weshalb der Regionalverband auch in diesem Jahr die Dienste anbietet.

### Mütter-/Väterberatung und Tagesfamilien

Der Verlustvortrag bei der Mütter- und Väterberatung betrug Ende 2012 CHF 13'971 und bei den Tagesfamilien CHF 21'970. Für das Jahr 2014 wurde im Bereich Tagesfamilien die Tarifstruktur (Elternbeiträge, Löhne Tagesmütter) überarbeitet sowie die Gemeindebeiträge auf CHF 1 pro Einwohner/-in erhöht. Ziel ist es, den Verlust dadurch in den Folgejahren vollständig abtragen zu können.

### Regionsmarketing

Das Thema der 4. Zusammenarbeitskonferenz vom 01. Juni 2013 war die künftige Ausrichtung des Regionsmarketings. Es wurden verschiedene Varianten vorgestellt und priorisiert. Neu soll der Kommunikationsteil den Zentralen Diensten des Gesamtverbandes zugeordnet werden.

### Kostenverteiler

Der Kostenverteiler für die verschiedenen Aufgabenbereiche bleibt gegenüber dem Jahr 2013 unverändert.

### Besoldungen

Die Gehaltsansätze richten sich nach dem Anstellungsreglement für das Personal von zofingenregio. Im Voranschlag für das kommende Jahr ist eine Erhöhung der Lohnsumme von 0.8 % vorgesehen. Aufgrund der momentanen Situation sieht der Vorstand jedoch keine generelle Lohnerhöhung vor. Bei gleichbleibender Entwicklung wird gegebenenfalls eine individuelle Lohnerhöhung in der Gesamtlohnsumme von 0.5 % ausgerichtet. Die budgetierte Erhöhung der Gesamtlohnsumme ist provisorisch und wird vom Vorstand im November – unter Berücksichtigung des von der Abgeordnetenversammlung bewilligten Budgetrahmens – für das kommende Jahr festgelegt.

### Ressort Finanzen und Projekte/Zentrale Dienste

Die vom Grossen Rat beschlossene Teilrevision des Gemeindegesetzes für die Einführung der Harmonisierten Rechnungslegung HRM2 tritt per 01. Januar 2014 in Kraft. Auf den gleichen Zeitpunkt wird die vom Regierungsrat verabschiedete und total revidierte Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden und Gemeindeverbände in Kraft gesetzt. Für die Einführung von HRM2 musste der Kontenplan neu aufgebaut werden, da teils der aktuelle Plan mit den neuen Vorgaben nicht übereinstimmt. Die Abteilung Finanzen und Projekte/Zentrale Dienste ist daran, die Umstellung vorzunehmen. Leider wird es dadurch nicht möglich sein, Vorjahresvergleiche zu erstellen.

Für das Projekt „Koordination Pflegegesetz“ konnten in den vorigen Jahren Rücklagen in der Höhe von CHF 47'000 gebildet werden. Damit die Rücklagen reduziert werden können, hat der Vorstand des Regionalverbandes beschlossen, die Gemeindebeiträge für die Jahre 2014 und 2015 um die Hälfte resp. auf CHF 0.50 pro Einwohner/-in zu reduzieren. Für das Jahr 2016 wird wieder mit einem Gemeindebeitrag von CHF 1 pro Einwohner/-in gerechnet.

Seit Herbst 2011 wird die zukünftige Zusammenarbeit in der Region Zofingen zusammen mit den Gemeinden diskutiert. Ende August 2013 ist die Vernehmlassungsfrist für die Reorganisation des Gesamtverbandes abgelaufen.

# Soziale Dienste

## Kindes-/Erwachsenenschutzdienst

### Voranschlag 2014

1400	Kontenbezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000	Ressortentschädigung	3'000		3'000		3'000	
3000.01	Sitzungsgelder	800				800	
3010.01	Hauptamtliches Personal	498'000		488'600		580'602	
3010.02	Nebenamtliches Personal	30'000				7'189	
3050/3054	AHV/IV/EO/FAK/ALV	38'600		37'700		46'335	
3052	Aargauische Pensionskasse	44'000		53'200		49'175	
3053	UVG	5'800		5'700		5'904	
3055	KTG	1'400		1'300		1'605	
3090	Weiterbildungen Hauptamtl. Pers.	21'000		19'000			
3099	Übriger Personalaufwand	6'000		9'000		21'193	
3100	Büromaterialien und Drucksachen	10'000		10'000		9'013	
3102	Bücher, Periodika, CD-Rom	1'500		1'500			
3103	Zeitschriften, Abonnemente	1'000		1'000			
3110	Mobiliar und EDV	5'500		40'000		8'296	
3130	Porti und Telefon	10'000		20'000		10'942	
3132	Gutachten/Honorare/Rechtsauskünfte	9'000		3'000		5'087	
3134	Sachversicherungen	3'000		3'800		2'975	
3150	Unterhalt Mobiliar	10'000		6'000		15'006	
3153	Unterhalt EDV	10'000					
3160	Miete und Nebenkosten	43'500		39'500		53'328	
3170	Spesenentschädigung	9'000		7'000		8'267	
3186	Rechtsauskünfte			4'000		1'096	
3499	Bank- und Postspesen	1'000		1'500		87	
3612	Anteil Zentrale Dienste	127'200		133'000		138'001	
3634	Beiträge	1'000		2'000		700	
4260	Rückerstattungen		3'000		3'000		12'508
4612	Gemeindebeiträge		887'300		859'500		956'093
9001	Aufwandüberschuss				27'300		
	<b>TOTAL</b>	<b>890'300</b>	<b>890'300</b>	<b>889'800</b>	<b>889'800</b>	<b>986'601</b>	<b>986'601</b>

#### Erläuterungen

3012	Nebenamtliches Personal	Zusätzliches Aushilfspersonal für die Administration der Mandatsführung
3153	Unterhalt EDV	Neuanschaffung KLIBnet (Anteil von CHF 20'000)
3186	Rechtsauskünfte	Betrag neu unter Konto 3132 budgetiert

#### Gemeindebeiträge 2014

(Verteilschlüssel: 25 % Einwohnerzahl, 75 % Zeitaufwand für die Mandatsführung)

Gemeinde	Voranschlag 2014 in CHF	Voranschlag 2013 in CHF	Rechnung 2012 in CHF	Rechnung 2011 in CHF
Aarburg			59'277	255'949
Attelwil	19'318	15'099	16'599	12'849
Brittnau	199'203	175'507	166'622	147'014
Kirchleerau	13'394	22'541	8'171	17'366
Moosleerau	33'530	27'874	26'401	22'122
Murgenthal	161'565	156'524	137'412	133'515
Reitnau	37'527	30'820	28'150	22'908
Rothrist			61'594	82'050
Staffelbach	55'132	48'567	46'455	40'747
Strengelbach	365'218	288'526	320'593	249'594
Vordemwald		91'625	83'576	77'379
Wiliberg	2'414	2'417	1'243	1'342
Zofingen				86'694

# Ressort 1

## Soziale Dienste

### Regionaler Sozialdienst

#### Voranschlag 2014

5790	Kontenbezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000	Ressortentschädigung	1'500		1'500		1'500	
3000.01	Sitzungsgelder	500				500	
3010.01	Hauptamtliches Personal	392'600		326'200		328'592	
3050/3054	AHV/IV/EO/FAK/ALV	30'400		25'200		24'925	
3052	Aargauische Pensionskasse	30'200		30'700		42'948	
3053	UVG	4'600		3'800		5'193	
3055	KTG	1'100		900		906	
3090	Weiterbildungen Hauptamtl. Pers.	15'000		4'000			
3099	Übriger Personalaufwand	13'000		5'000		5'680	
3100	Büromaterialien und Drucksachen	4'000		4'000		3'395	
3102	Bücher, Periodika, CD-Rom	500		1'000			
3103	Zeitschriften, Abonnemente	500		1'000			
3110	Mobiliar und EDV	5'000		5'000		2'485	
3130	Porti und Telefon	9'500		10'000		8'799	
3134	Sachversicherungen	1'200		700		1'277	
3150	Unterhalt Mobiliar			2'000		2'586	
3153	Unterhalt EDV	18'000					
3160	Miete und Nebenkosten	23'800		18'500		30'062	
3170	Spesenentschädigung	4'000		3'500		3'409	
3612	Anteil Zentrale Dienste	81'900		68'000		60'600	
3634	Beiträge	300		1'800		250	
9000	Ertragsüberschuss			14'800			
4260	Rückerstattungen				2'000		2'039
4612	Gemeindebeiträge		637'600		525'600		521'068
	TOTAL	637'600	637'600	527'600	527'600	523'107	523'107

#### Erläuterungen

3153	Unterhalt EDV	Neuanschaffung KLIBnet (Anteil von CHF 20'000) inkl. Wartung und Support
3099	Übriger Personalaufwand	evtl. zusätzliches Aushilfspersonal

#### Gemeindebeiträge 2014

(Verteilschlüssel: 25 % Einwohnerzahl, 75 % Zeitaufwand für die Mandatsführung)

Gemeinde	Voranschlag 2014 in CHF	Voranschlag 2013 in CHF	Rechnung 2012 in CHF	Rechnung 2011 in CHF
Attelwil	3'266	2'376	2'356	2'044
Brittnau	107'608	92'581	80'606	84'239
Kirchleerau	25'291	12'226	19'217	8'614
Moosleerau	12'362	18'801	8'926	10'162
Murgenthal	160'537	117'255	122'423	93'773
Reitnau	15'316	9'944	11'233	9'623
Strengelbach	311'363	237'669	236'933	201'695
Vordemwald		31'800	38'019	25'901
Wiliberg	1'857	2'949	1'355	1'117



# Ressort 1

## Soziale Dienste

### Mütter- und Väterberatung

#### Voranschlag 2014

4210	Kontenbezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000	Ressortentschädigung	1'000		1'000		1'000	
3000.01	Sitzungsgelder	500				500	
3010.01	Hauptamtliches Personal	274'400		286'000		272'491	
3010.02	Nebenamtliches Personal	40'000		40'000		46'543	
3016	Taggelder KVG					15'643	
3050/3054	AHV/IV/EO/FAK/ALV	24'300		25'000		24'440	
3052	Aargauische Pensionskasse	25'800		27'600		26'936	
3053	UVG	3'200		3'300		3'425	
3055	KTG	800		800		718	
3090	Weiterbildungen Hauptamtl. Pers.	10'000		27'000			
3099	Übriger Personalaufwand	6'000		6'000		12'937	
3100	Büromaterialien und Drucksachen	5'000		5'000		4'257	
3101	Verbrauchsmaterialien	2'000		4'000		789	
3102	Bücher, Periodika, CD-Rom	1'000		1'000			
3103	Zeitschriften, Abonnemente	500		500			
3110	Möbiliar und EDV	3'000		12'500		8'566	
3130	Porti und Telefon	7'000		7'000		5'759	
3134	Sachversicherungen	1'400		1'600		1'333	
3153	Unterhalt Möbiliar und EDV	1'500		1'000		1'456	
3160	Miete und Nebenkosten	13'400		13'800		13'600	
3170	Spesenentschädigung	14'000		14'000		11'864	
3612	Anteil Zentrale Dienste	77'400		79'200		98'500	
3634	Beiträge	2'000		3'000		1'130	
4260	Rückerstattungen						17'824
4612	Gemeindebeiträge		514'200		555'100		526'000
9001	Aufwandüberschuss				4'200		8'063
	TOTAL	514'200	514'200	559'300	559'300	551'887	551'887

#### Erläuterungen

3010.02 | Nebenamtliches Personal | Aufwand für Stellvertretungen

#### Gemeindebeiträge 2014 (Verteilschlüssel: ½ Einwohnerzahl, ½ Soll-Steuern)

Gemeinde	Voranschlag 2014 in CHF	Voranschlag 2013 in CHF	Rechnung 2012 in CHF	Rechnung 2011 in CHF
Aarburg	50'707	53'541	50'734	48'671
Attelwil	1'786	2'345	2'222	2'010
Bottenwil	5'924	6'475	6'135	5'734
Brittnau	27'696	27'076	25'657	25'875
Kirchleerau	5'558	5'883	5'574	5'566
Kölliken	30'149	31'167	29'533	29'062
Moosleerau	5'870	5'887	5'579	5'405
Murgenthal	20'066	20'712	19'626	20'169
Oftringen	87'326	94'936	89'959	87'232
Reitnau	8'620	9'888	9'369	9'088
Rothrist	58'390	62'295	59'029	58'136
Safenwil	23'190	25'370	24'040	23'650
Staffelbach	7'293	7'575	7'178	7'421
Strengelbach	32'094	34'225	32'430	32'136
Uerkheim	9'351	9'719	9'210	8'800
Vordemwald	12'794	13'146	12'457	12'400
Wiliberg	1'133	1'163	1'102	1'027
Zofingen	85'812	99'985	94'744	95'604
Holziken				8'625
Schlossrued	5'459	5'705	5'406	5'896
Schmiedrued	6'971	7'628	7'228	7'244
Schöffland	28'012	30'380	28'788	28'249

# Ressort 1

## Soziale Dienste

### Tagesfamilien

#### Voranschlag 2014

5450	Kontenbezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000	Ressortentschädigung	500		500		500	
3000.01	Sitzungsgelder	500				500	
3010.01	Hauptamtliches Personal	46'000		48'400		41'867	
3010.02	Nebenamtliches Personal	117'000		150'000		108'792	
3050/3054	AHV/IV/EO/FAK/ALV	12'700		16'100		11'291	
3052	Aargauische Pensionskasse	4'800		4'800		5'004	
3053	UVG	2'000		2'500		958	
3055	KTG	200		200		138	
3090	Weiterbildungen Hauptamtl. Pers.	1'000		500			
3099	Übriger Personalaufwand	300		3'000		1'955	
3100	Büromaterialien und Drucksachen	750		1'500		340	
3101	Werbung	500		100		302	
3102	Bücher, Periodika, CD-Rom	500					
3103	Zeitschriften, Abonnemente	500					
3110	Mobiliar und EDV	1'000		2'000			
3130	Betreuungsspesen / Porti und Tel.	19'000		17'000		17'375	
3134	Sachversicherungen	200		500		187	
3153	Unterhalt Mobiliar und EDV	500				300	
3160	Miete und Nebenkosten	2'900		7'400		7'302	
3170	Spesenentschädigung	2'200		2'000		2'143	
3181	Porti und Telefon			1'500		1'236	
3612	Anteil Zentrale Dienste	18'900		18'600		14'300	
3634	Beiträge	500		500		408	
9000	Ertragsüberschuss	22'394					
4240	Elternbeiträge		155'000		224'786		154'245
4260	Rückerstattungen		35'000				4'584
4612	Gemeindebeiträge		64'844		52'314		51'466
9001	Aufwandüberschuss						4'603
	<b>TOTAL</b>	<b>254'844</b>	<b>254'844</b>	<b>277'100</b>	<b>277'100</b>	<b>214'898</b>	<b>214'898</b>

#### Erläuterungen

3130	Betreuungsspesen / Porti und Telefon	neue Kostenart gemäss HRM2
3181	Porti und Telefon	neu über Konto 3130
4612	Gemeindebeiträge	Beitrag neu CHF 1 pro Einwohner (anstatt CHF 0.80)

#### Gemeindebeiträge 2014

(Verteilschlüssel: CHF 01.00 pro Einwohner/-in)

Gemeinde	Voranschlag 2014 in CHF	Voranschlag 2013 in CHF	Rechnung 2012 in CHF	Rechnung 2011 in CHF
Aarburg	7'213	5'724	5'626	5'583
Brittnau	3'788	2'954	2'922	2'922
Holziken		994	995	934
Kirchleerau	758	611	603	594
Moosleerau	880	676	682	674
Murgenthal	2'817	2'266	2'242	2'253
Oftringen	12'902	10'094	9'861	9'686
Reitnau	1'238	978	975	960
Rothrist	8'191	6'383	6'250	6'142
Safenwil	3'565	2'865	2'791	2'766
Schöftland	3'903	3'041	2'972	2'962
Staffelbach	1'030	827	834	836
Strengelbach	4'642	3'661	3'640	3'629
Uerkheim	1'323	1'042	1'018	1'027
Vordemwald	1'775	1'406	1'360	1'350
Zofingen	10'819	8'792	8'695	8'575

# Ressort 2

## Raumentwicklung

### Regionalplanung

#### Voranschlag 2014

7900	Kontenbezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000	Ressortentschädigung	6'000		6'000		6'000	
3000.01	Sitzungsgelder	5'000		5'000		4'050	
3010.01	Hauptamtliches Personal	146'300		155'600		144'396	
3010.02	Nebenamtliches Personal	3'000		3'000			
3050	AHV/IV/EO/FAK/ALV	11'500		11'300		11'609	
3052	Aargauische Pensionskasse	19'600		20'500		19'489	
3053	UVG	1'700		1'700		1'740	
3055	KTG	300		300		318	
3090	Weiterbildungen Hauptamtl. Pers.	1'000		1'500			
3099	Übriger Personalaufwand	500		500			
3100	Büromaterialien und Drucksachen	4'000		6'000		3'503	
3102	Bücher, Periodika, CD-Rom	300		300			
3103	Zeitschriften, Abonnemente	100		100			
3130	Porti und Telefon	3'000		3'500		2'714	
3134	Sachversicherungen	800		800		683	
3153	Unterhalt Mobiliar und EDV	2'000		1'500		3'500	
3160	Miete und Nebenkosten	7'500		7'800		7'666	
3170	Spesenentschädigung	500		1'000		231	
3199	Projekte	82'600		70'800		36'040	
3612	Anteil Zentrale Dienste	34'600		33'600		33'705	
3634	Beiträge	500		500		120	
9000	Ertragsüberschuss					68'112	
4260	Rückerstattungen		65'000		65'000		77'843
4312.07	Leistungen Repla				3'000		
4511	Entnahme Rücklagen ÖV		2'500				2'763
4610	Beitrag Kanton Aargau		22'000		22'000		21'970
4632.01	Beitrag Gemeinden Aargau		190'900		190'900		190'933
4632.02	Beitrag Gemeinden Luzern		50'400		50'400		50'367
	TOTAL	330'800	330'800	331'300	331'300	343'876	343'876

#### Erläuterungen

3010.01 | Hauptamtliches Personal

Die Lohnkosten für die Geschäftsstelle „AareLand“ werden der Regionalplanung belastet und dem Projekt „AareLand“ in Rechnung gestellt (Konto 4260).

#### Gemeindebeiträge 2014

(Verteilschlüssel: Einwohnerzahl)

Gemeinde	Kanton	Voranschlag 2014 in CHF	Voranschlag 2013 in CHF	Rechnung 2012 in CHF	Rechnung 2011 in CHF
Aarburg	AG	23'570	23'856	23'856	23'930
Bottenwil	AG	2'552	2'677	2'677	2'640
Brittnau	AG	12'378	12'310	12'310	12'522
Murgenthal	AG	9'205	9'442	9'443	9'656
Oftringen	AG	42'159	42'071	42'071	41'513
Rothrist	AG	26'765	26'604	26'604	26'323
Safenwil	AG	11'649	11'940	11'940	11'854
Strengelbach	AG	15'168	15'257	15'257	15'553
Uerkheim	AG	4'323	4'344	4'344	4'403
Vordemwald	AG	5'800	5'858	5'858	5'785
Zofingen	AG	35'353	36'643	36'643	36'754
Dagmersellen	LU	16'675	16'708	16'708	16'764
Pfaffnau	LU	7'339	4'911	4'911	4'842
Reiden	LU	21'720	21'939	21'939	22'020
Roggliwil	LU	2'019	2'061	2'061	2'201
Wikon	LU	4'624	4'678	4'678	4'540

# Ressort 3 Marketing

## Regionsmarketing Voranschlag 2014

8400	Kontenbezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000.00	Ressortentschädigung	6'000		6'000		6'000	
3000.01	Sitzungsgelder			3'000		2'750	
3010.01	Hauptamtliches Personal	80'000		224'100		213'820	
3010.02	Nebenamtliches Personal			1'500		1'999	
3050/3054	AHV/IV/EO/FAK/ALV	6'300		16'800		16'757	
3052	Aargauische Pensionskasse	7'700		23'300		22'863	
3053	UVG	1'000		2'500		1'737	
3055	KTG	200		500		497	
3099	Übriger Personalaufwand					972	
3100	Büromaterialien und Drucksachen	6'000		15'000		7'053	
3102	Bücher, Periodika, CD-Rom/Werb.	5'500		500			
3103	Zeitschriften, Abonnemente	500		1'000			
3105	Kommunikation und Werbung			40'000		26'036	
3106	Veranstaltungen und Anlässe			19'000		2'085	
3110	Möbiliar und EDV	7'000		9'000		1'298	
3130	Porti und Telefon	4'000		5'000		2'787	
3132	Honorare	2'000		2'000		454	
3134	Sachversicherungen	800		1'000		1'010	
3150	Unterhalt Möbiliar und EDV	12'000		13'500		26'329	
3160	Miete und Nebenkosten	5'000		13'000		15'878	
3170	Spesenentschädigung/Veranst.	6'000		4'000		1'883	
3199	Projekte	20'000		45'000		24'340	
3612	Anteil Zentrale Dienste	50'600		53'500		57'000	
3634	Beiträge	6'000		17'000		15'352	
4240	Dienstleistungen						4'600
4260	Rückerstattungen						820
4612	Gemeindebeiträge		226'600		435'800		435'800
4614	Übrige Beiträge				30'000		
9001	Aufwandüberschuss				50'400		7'680
	<b>TOTAL</b>	<b>226'600</b>	<b>226'600</b>	<b>516'200</b>	<b>516'200</b>	<b>448'900</b>	<b>448'900</b>

### Erläuterungen

3102	Bücher, Periodika, CD-Rom/Werbung	neue Kostenart gemäss HRM2 inkl. Werbung
3170	Spesenentschädigung/Veranstaltungen	neue Kostenart gemäss HRM2 inkl. Veranstaltungen

### Gemeindebeiträge 2014

(Verteilschlüssel: 70 % Einwohnerzahl, 30 % Soll-Steuern; beim Einwohneranteil wird zwischen Kerngemeinden und übrigen Gemeinden im Verhältnis 7 : 4 gewichtet)

Gemeinde	Voranschlag 2014 in CHF	Voranschlag 2013 in CHF	Rechnung 2012 in CHF	Rechnung 2011 in CHF
Aarburg	28'331	55'608	55'608	54'981
Bottenwil	2'241	4'523	4'523	4'328
Brittnau	10'555	19'288	19'288	19'736
Murgenthal	7'687	14'763	14'763	15'348
Oftringen	49'645	98'355	98'355	97'056
Pfaffnau	8'984	8'840	8'840	8'524
Rothrist	32'420	63'463	63'463	63'234
Safenwil	9'054	18'208	18'208	18'176
Strengelbach	18'068	35'554	35'554	36'036
Uerkheim	3'588	6'899	6'898	6'764
Vordemwald	4'890	9'325	9'325	9'385
Wikon	5'660	5'612	5'612	5'296
Zofingen	45'479	95'363	95'363	96'936

# Ressort 4

## Finanzen und Projekte

### Zentrale Dienste

#### Voranschlag 2014

0120	Kontenbezeichnung	Voranschlag 2014		Voranschlag 2013		Rechnung 2012	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000	Präsidentialschädigung	7'000		7'000		7'000	
3000.01	Sitzungsgelder	18'000		23'000		11'200	
3010.01	Hauptamtliches Personal	233'800		172'500		128'891	
3010.02	Nebenamtliches Personal					36'567	
3050/3054	AHV/IV/EO/FAK/ALV	18'000		14'100		21'679	
3052	Aargauische Pensionskasse	18'000		16'800		8'350	
3053	UVG	2'700		2'100		1'638	
3055	KTG	700		500		332	
3064	Renten	6'000		10'300		25'472	
3090	Weiterbildungen Hauptamtl. Pers.	5'000		5'000			
3099	Übriger Personalaufwand	5'000		3'000		7'087	
3100	Büromaterialien und Drucksachen	30'000		22'000		23'944	
3101	Kommunikation und Werbung	20'000					
3102	Bücher, Periodika, CD-Rom	300		300			
3103	Zeitschriften, Abonnemente	1'000		1'000			
3110	Mobilien und EDV	10'000		30'000		43'767	
3130	Porti und Telefon	6'500		4'000		4'930	
3132	Honorare und Gutachten	10'000		50'000		80'438	
3134	Sachversicherungen	2'000		3'500		2'080	
3153	Unterhalt Mobilien und EDV	15'000		16'000		12'202	
3160	Miete und Nebenkosten	33'400		41'700		7'883	
3170	Spesenentschädigung	2'000		1'500		2'105	
3199	Projekt Koord. Pflegegesetz	30'000		88'900		28'423	
3499	Bank- und Postspesen	1'000		1'000		971	
3511.01	Rücklage Koord. Pflegegesetz					19'485	
3511.02	Rücklage Wanderkarten					880	
3634	Beiträge	100				20	
4240	Dienstleistungen						360
4260	Rückerstattungen						6'367
4390	Verkauf Wanderkarten						880
4400	Kontokorrentzinsen		1'000		1'014		817
4612.03	Leistungen Kindes-/Erw.dienst		127'200		133'000		138'001
4612.04	Leistungen Sozialdienst		81'900		68'000		60'600
4612.05	Leistungen Mütter- /Väterberatung		77'400		79'200		98'500
4612.06	Leistungen Tagesfamilien		18'900		18'600		14'300
4612.07	Leistungen Regionalplanung		34'600		33'600		33'705
4612.08	Leistungen Marketing		50'600		53'500		57'000
4612.09	Leist. Koordination Pflegegesetz		43'900		57'286		56'329
4612.10	Leist. Geschäftsstelle Aareland		40'000		70'000		8'485
	TOTAL	475'500	475'500	514'200	514'200	475'344	475'344

#### Erläuterungen

Der Anteil „Kommunikation“ beträgt total CHF 108'300.

#### Gemeindebeiträge 2014 „Koordination Pflegegesetz“ (Verteilschlüssel: CHF 0.50 pro Einwohner/-in)

Gemeinde	Voranschlag 2014 in CHF	Voranschlag 2013 in CHF	Rechnung 2012 in CHF
Aarburg	3'607	7'155	7'033
Bottenwil	391	803	792
Brittinau	1'894	3'692	3'652
Murgenthal	1'409	2'832	2'803
Oftringen	6'451	12'618	12'326
Rothrist	4'096	7'979	7'812
Safenwil	1'783	3'581	3'489
Strengelbach	2'321	4'576	4'500
Uerkheim	662	1'303	1'303
Vordemwald	888	1'757	1'700
Zofingen	5'410	10'990	10'869

# Übersicht Gemeindebeiträge Voranschlag 2014

Beträge in CHF

Gemeinde	Kindes- und Erw.schutz- dienst	Sozialdienst	Mütter-/Väter- beratung	Tagesfamilien	Regional- planung	Regions- marketing	Koordination Pflegegesetz	Total
<b>Bezirk Zofingen</b>								
Aarburg			50'707	7'213	23'570	28'331	3'607	113'427
Attelwil	19'318	3'266	1'786					24'370
Bottenwil			5'924		2'552	2'241	391	11'107
Brittnau	199'203	107'608	27'696	3'788	12'378	10'555	1'894	363'122
Kirchleerau	13'394	25'291	5'558	758				45'002
Kölliken			30'149					30'149
Moosleerau	33'530	12'362	5'870	880				52'641
Murgenthal	161'565	160'537	20'066	2'817	9'205	7'687	1'409	363'285
Oftringen			87'326	12'902	42'159	49'645	6'451	198'483
Reitnau	37'527	15'316	8'620	1'238				62'701
Rothrist			58'390	8'191	26'765	32'420	4'096	129'861
Safenwil			23'190	3'565	11'649	9'054	1'783	49'240
Staffelbach	55'132		7'293	1'030				63'455
Strengelbach	365'218	311'363	32'094	4'642	15'168	18'068	2'321	748'874
Uerkheim			9'351	1'323	4'323	3'588	662	19'246
Vordemwald			12'794	1'775	5'800	4'890	888	26'147
Wiliberg	2'414	1'857	1'133					5'404
Zofingen			85'812	10'819	35'353	45'479	5'410	182'872
<b>Bezirk Kulm</b>								
Holziken								0
Schlossrued			5'459					5'459
Schmiedrued			6'971					6'971
Schöftland			28'012	3'903				31'915
<b>Amt Willisau</b>								
Dagmersellen					16'675			16'675
Pfaffnau					7'339	8'984		16'323
Reiden					21'720			21'720
Roggliswil					2'019			2'019
Wikon					4'624	5'660		10'284
<b>Total</b>	<b>887'300</b>	<b>637'600</b>	<b>514'200</b>	<b>64'844</b>	<b>241'300</b>	<b>226'600</b>	<b>28'908</b>	<b>2'600'752</b>

# Anträge an die Abgeordnetenversammlung

Das Budget 2014 geht von der Annahme aus, dass das Regionsmarketing - in einer gegenüber bisher reduzierten Form - weitergeführt wird. Im Falle einer Aufhebung des Regionsmarketings ist das Budget anzupassen.

1.

Die Voranschläge 2014 für den Kindes-/Erwachsenenschutzdienst, den Regionalen Sozialdienst, die Mütter- und Väterberatung, die Tagesfamilien, die Regionalplanung, das Regionsmarketing und die Zentralen Dienste (Projekt Koordination Pflegegesetz) seien zu genehmigen.

2.

Die Gemeindebeiträge für das Jahr 2014 für die unter Antrag 1 aufgelisteten Aufgabenbereiche seien zu genehmigen.

Zofingen, 23. Oktober 2013

**Regionalverband zofingenregio**

Hans-Ruedi Hottiger, Präsident

Nadine Schmid, Abteilungsleiterin Finanzen und Projekte

